

# MLD-150

Автомобильный мультимедийный центр



Наименование: ПРОЛОДЖИ ЭМ ЭЛ ДИ - 150  
Страна-производитель: Китай  
Основное предназначение товара:  
автомобильный мультимедийный центр  
Срок службы: 2 года  
Изготовитель: ЭС ЭЙЧ ТИ ГРУП ЭЙ ДЖИ (SHT Group AG)  
Юридический адрес изготовителя:  
EBC Бизнесс Форум, Баарерштрассе 135,  
СХ-6301 Зуг, Швейцария



Manufactured by SHT Group AG  
EBC Business Forum, Baarerstrasse 135,  
CH-6301 Zug, Switzerland



▶▶ Возьми  
**КИНО**  
в дорогу

Руководство пользователя

# PROLOGY

Техподдержка: 8 800 333 03 23

[www.prology.ru](http://www.prology.ru)

# MLD-150

Автомобильный мультимедийный центр



Наименование: ПРОЛОДЖИ ЭМ ЭЛ ДИ - 150  
Страна-производитель: Китай  
Основное предназначение товара:  
автомобильный мультимедийный центр  
Срок службы: 2 года  
Изготовитель: ЭС ЭЙЧ ТИ ГРУП ЭЙ ДЖИ  
Юридический адрес изготовителя:  
EBC Business Forum, Baarerstrasse 135,  
CH-6301 Zug, Швейцария



Manufactured by SHT Group AG  
EBC Business Forum, Baarerstrasse 135,  
CH-6301 Zug, Switzerland



▶▶ Возьми  
**КИНО**  
в дорогу

Руководство пользователя

# PROLOGY

Техподдержка: 8 800 333 03 23

[www.prology.ru](http://www.prology.ru)

## Содержание

Назначение устройства.....	2
Комплект поставки.....	3
Рекомендации для безопасного использования устройства.....	2
Элементы управления на передней панели.....	3
Интерактивная сенсорная панель управления с графическим интерфейсом.....	3
Меню режимов.....	4
Общие операции.....	5
Режим радиоприемника.....	6
Использование системы RDS (Radio Data System).....	8
Подключение карт памяти USB/microSD.....	10
Меню управления воспроизведением медиафайлов, находящихся на картах памяти USB/SD.....	11
Меню управления воспроизведением аудиофайлов.....	11
Меню управления воспроизведением файлов изображений.....	12
Меню управления воспроизведением видеофайлов.....	12
Режим Bluetooth.....	12
Режим iPod.....	18
Режим SmartLink.....	19
Режимы AV-IN 1 и AV-IN 2.....	22
Режим USB.....	22
Режим просмотра цифрового телевидения с возможностью управления.....	22
Меню настроек устройства.....	22
Настройка SWC (программирование штатных кнопок управления воспроизведением, находящихся на рулевом колесе автомобиля).....	25
Режим настроек звучания [эквалайзер].....	28
Основные технические характеристики.....	29
Установка устройства.....	31
Схема подключения.....	33
Назначение отдельных проводов и разъемов на задней панели устройства.....	34
Воспроизводимые форматы.....	35
Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения.....	36
Возможные неисправности и методы их устранения.....	37
Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация.....	39
Условия гарантии.....	39
Расшифровка даты выпуска устройства, указанной в серийном номере.....	39
Для заметок.....	40

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации автомобильного мультимедийного центра (далее «устройства») в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В. Установку устройства рекомендуется производить с привлечением специалиста по электрооборудованию автомобилей.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию и сервисные меню могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

Прежде чем включить устройство, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством пользователя.

## Назначение устройства

Устройство Prology MLD-150 предназначено для установки в приборную панель автомобиля с разъемом 2 DIN.

Устройство обеспечивает прием радиостанций в диапазонах FM/УКВ и AM, воспроизведение форматов файлов MP3, WMA, JPEG, MPEG4 с карт памяти USB/SD, воспроизведение аудиофайлов с Вашего iPod/iPhone, передачу высококачественного стереозвука через интерфейс Bluetooth и передачу звука и видеоизображения с внешних источников.

## Комплект поставки

Устройство PROLOGY MLD-150	1 шт.
Соединительные кабели	1 комплект
Декоративная рамка передней панели	1 шт.
Выносной микрофон	1 шт.
Краткое Руководство пользователя	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Индивидуальная потребительская тара	1 комплект

## Рекомендации для безопасного использования устройства



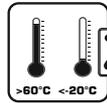
Для подачи питания на данное устройство может использоваться только источник питания с напряжением +12 В постоянного тока.



Не допускайте попадание жидкостей в устройство и не подвергайте его воздействию влаги.



Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе.



Избегайте воздействия на устройство слишком высоких и низких температур.

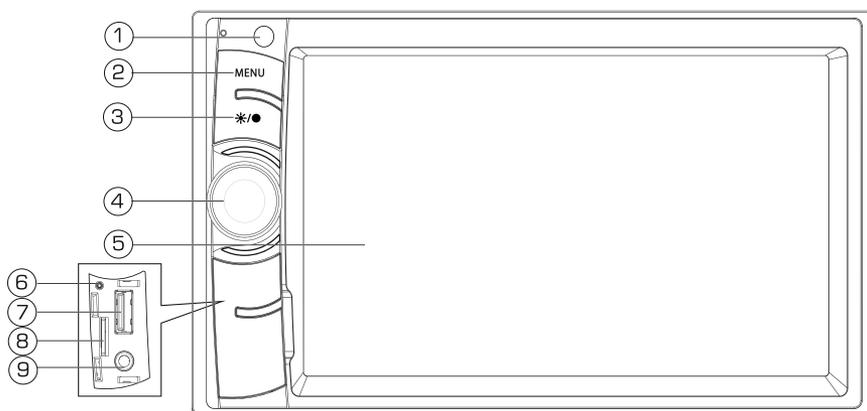


Избегайте ударов и механических воздействий на устройство.



Не пытайтесь открывать корпус устройства и ремонтировать его самостоятельно.

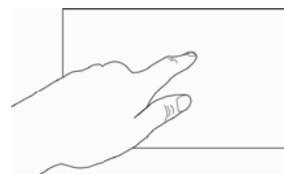
## Элементы управления на передней панели



1. ИК-приемник сигналов пульта ДУ (не входит в комплект)
2. Кнопка входа в меню режимов **MENU**
3. Кнопка вызова меню регулировки яркости и отключения экрана \* / ●
4. Регулятор громкости; кнопка включения/выключения питания и включения/отключения звука **⏻ / MUTE**
5. Сенсорный экран
6. Кнопка перезагрузки устройства **RESET**
7. Разъем для подключения карт памяти USB
8. Слот для карт памяти microSD с аудио/видеофайлами и файлами изображений
9. Линейный аудио/видеоход mini-jack 3,5 мм **AV-IN**

## Интерактивная сенсорная панель управления с графическим интерфейсом

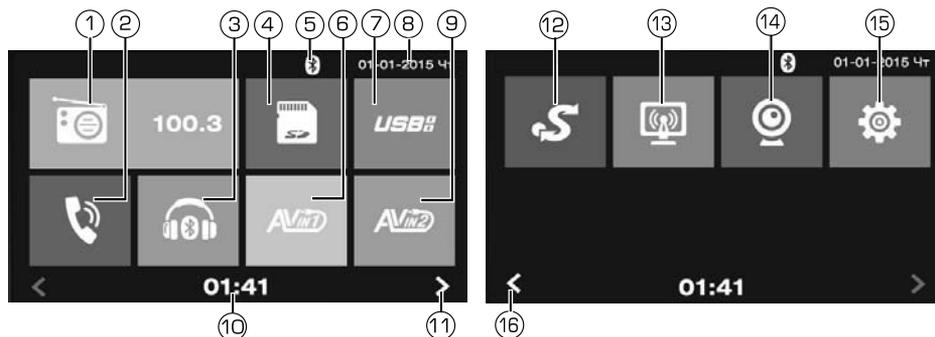
Данное устройство оборудовано сенсорным интерактивным дисплеем. Вы можете выбирать функции или регулировать отдельные параметры, просто прикасаясь к экрану пальцем или пластиковым стержнем (стилусом).



**Внимание!** Не используйте металлические или острозаточенные предметы для управления сенсорным интерактивным дисплеем. Также не прилагайте чрезмерных усилий при касаниях экрана.

## Меню режимов

Войти в меню режимов, нажав кнопку **MENU** (2, стр. 3) на передней панели. Для выбора необходимого режима коснитесь соответствующей иконки на экране.



1. Режим радиоприемника
2. Режим управления мобильным телефоном через Bluetooth-соединение
3. Режим воспроизведения аудиофайлов с мобильного устройства через Bluetooth-соединение
4. Режим воспроизведения карт памяти microSD
5. Индикация Bluetooth-подключения
6. Режим аудио/видеовхода AV-IN 1 (разъем AV IN на передней панели устройства)
7. Режим воспроизведения карт памяти USB
8. Отображение текущей даты
9. Режим аудио/видеовхода AV-IN 2 (RCA-разъемы AV IN L и AV IN R на задней панели устройства)
10. Отображение текущего времени
11. Переход к следующей странице меню
12. Режим управления мобильным телефоном через HDMI-подключение (технология MirrorLink)
13. Режим просмотра цифрового телевидения через подключенный ТВ-тюнер (не входит в комплект)
14. Просмотр изображения с камеры
15. Режим настроек устройства
16. Переход к предыдущей странице меню

## Общие операции

### Включение устройства

Для включения устройства нажмите кнопку регулятор громкости (4, стр. 3) на передней панели.

### Выключение устройства

Для выключения устройства удерживайте нажатым регулятор громкости (4, стр. 3) на передней панели.

### Регулировка громкости

Для увеличения/уменьшения громкости вращайте регулятор громкости (4, стр. 3) на передней панели по часовой стрелке/против часовой стрелки.

### Отключение звука

Для отключения звука устройства нажмите регулятор громкости (4, стр. 3) на передней панели. На дисплее устройства появится символ . Для включения звука нажмите регулятор громкости еще раз. Также любые операции по изменению уровня громкости автоматически отменяют режим отключения звука.

### Выбор источника сигнала

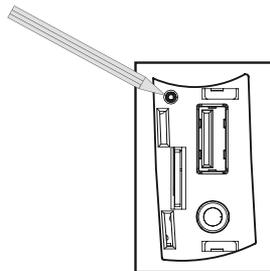
Нажмите кнопку **MENU** (2, стр. 3) на передней панели для выбора источника сигнала в меню режимов.

### Управление режимом подсветки ЖК-экрана

Для изменения режима темного или светлого времени суток нажимайте кнопку  (3, стр. 3) на передней панели. Нажимайте и удерживайте кнопку  для изменения уровня яркости текущей настройки темного или светлого времени суток.

### Кнопка RESET

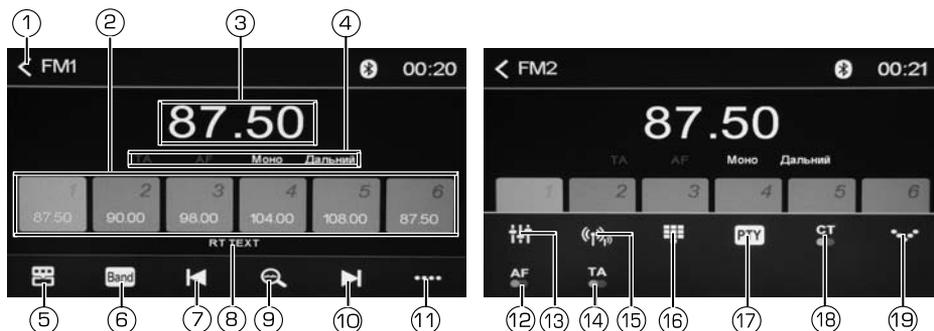
Кнопка сброса **RESET** (9, стр. 3) находится на передней панели и для ее нажатия следует воспользоваться шариковой ручкой или другим подобным заостренным предметом. Кнопка находится в отверстии на корпусе устройства, что позволяет избежать ее случайного нажатия. После нажатия данной кнопки устройство выключится. Из памяти устройства будут стерты все записанные радиостанции, а также собьются настройки даты/времени и режима подсветки экрана. При этом все остальные измененные настройки (стр. 22) сохранятся в памяти устройства. Данная кнопка должна быть нажата при появлении на дисплее ошибочной индикации или при неверном функционировании устройства.



**Примечание.** Если после нажатия кнопки **RESET** устройство продолжает работать неправильно, полностью отключите питание устройства (отсоединив желтый и красный провода питания (стр. 33), затем восстановите питание и проверьте работоспособность устройства. Если устройство по-прежнему не работает, то обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

## Режим радиоприемника

При необходимости переключения устройства в режим работы радиоприемника нажмите кнопку **MENU** (2, стр. 3) на передней панели или коснитесь иконки  в меню режимов (1, стр. 4):



1. Иконка перехода в меню режимов
2. Иконки предварительно настроенных радиостанций
3. Отображение частоты и названия принимаемой радиостанции
4. Область индикации работы функций RDS **TA** и **AF**, стереоприема и местного/дальнего режимов приема
5. Иконка отображения ярлычков быстрого доступа
6. Иконка переключения диапазонов радиоприемника
7. Иконка поиска радиостанций в направлении уменьшения частоты
8. Область отображения радиотекста
9. Иконка автоматического поиска и сохранения радиостанций в память устройства
10. Иконка поиска радиостанций в направлении увеличения частоты
11. Иконка перехода к дополнительной панели иконок
12. Иконка включения/выключения функции RDS **AF**
13. Иконка перехода в меню настроек эквалайзера
14. Иконка включения/выключения функции RDS **TA**
15. Иконка переключения местного/дальнего режимов приема
16. Иконка вызова радиостанций с помощью ввода частоты
17. Иконка перехода к поиску радиопрограмм по заданному типу **PTY**
18. Иконка включения/выключения функции RDS **CT**
19. Иконка закрытия дополнительной панели иконок

### Выбор диапазона радиоприемника

Для переключения диапазонов радиоприемника нажимайте иконку **BAND** в экранном меню (6, стр. 6). Диапазоны будут переключаться циклически в следующем порядке:

FM1 → FM2 → FM → AM1 → AM2...

**Примечание.** Диапазон FM соответствует диапазону УКВ.

### **Автоматическая настройка на радиостанцию**

Нажмите иконку ► в экранном меню (10, стр. 6) для настройки на радиостанцию в направлении увеличения частоты настройки.

Нажмите иконку ◀ в экранном меню (7, стр. 6) для настройки на радиостанцию в направлении уменьшения частоты настройки.

### **Ручная настройка на радиостанцию**

Для пошаговой настройки на радиостанцию в направлении увеличения частоты нажимайте и удерживайте в течение 2 секунд иконку ► (10, стр. 6) в экранном меню. Для настройки на радиостанцию в направлении уменьшения частоты нажимайте иконку ◀ (7, стр. 6) в экранном меню.

### **Автоматическая настройка на радиостанции с сохранением в памяти**

Нажмите сенсорную иконку  (9, стр. 6) в экранном меню.

Шесть станций выбранного диапазона с наиболее мощным сигналом будут автоматически найдены и занесены в память устройства, заменив ранее сохраненные радиостанции.

Для остановки автоматической настройки повторно нажмите иконку  (7, стр. 6).

### **Ручное сохранение радиостанции в памяти**

Во время приёма радиостанции:

Удерживайте нажатой не менее 2 секунд одну из сенсорных иконок **1–6** (2, стр. 6).

Радиостанции записываются вместо ранее сохранённых, стирая частоту настройки предыдущей радиостанции из памяти.

### **Вызов радиостанций, сохраненных в памяти устройства**

Нажмите одну из сенсорных иконок **1–6** (2, стр. 6).

### **Выбор местного или дальнего режимов приема**

В режиме местного приема чувствительность автопоиска немного снижена для наиболее точной настройки на радиостанции, уровень приема которых чрезмерно высок.

Для переключения режима приема нажимайте сенсорную иконку  (15, стр. 6) в экранном меню.

### **Вызов радиостанций вручную**

Нажмите сенсорную иконку  в экранном меню (16, стр. 6) для вызова окна ввода.

При помощи цифровых сенсорных иконок введите необходимое значение. Для удаления последней введенной цифры нажмите иконку . По окончании ввода коснитесь иконки **OK**.

### **Сtereo/монофонический режимы работы радиоприемника**

Радиоприемник автоматически обнаруживает стереорежим радиостанции, если ее сигнал достаточно силен. В этом случае в области индикации стереоприема появится индикация «Сtereo» (4, стр. 6). Если принимаемый сигнал слаб, приемник автоматически переходит в монофонический режим. В области индикации стереоприема будет отображаться индикация «Моно».

## Использование системы RDS (Radio Data System)

Некоторые радиовещательные станции диапазона FM сопровождают передачу своих программ дополнительной информацией. Декодируя эти данные, устройство предоставляет пользователю удобные функции по использованию этой информации.

В системе RDS используются следующие данные:

- PI** (Program Identification Code): Код идентификации программы.
- PS** (Program Service Name): Название радиовещательной станции в виде букв и цифр.
- AF** (Alternative Frequencies): Альтернативные частоты. Список частот передатчиков, передающих одну и ту же программу, т.е. имеющих один и тот же PI.
- TP** (Traffic Program Identification): Идентификационные данные радиовещательной станции, передающей информацию о дорожном движении.
- TA** (Traffic Announcement Identification): Идентификация сообщения о дорожном движении. Идентификационные данные, показывающие, передается или не передается информация о дорожном движении.
- PTY** (Program Type Code): Код типа программы. Отражает содержание программы, например: новости, легкая музыка, спорт и т. д.
- RT** (Radio Text): Короткие сообщения о текущей песне или имени исполнителя, передаваемые радиовещательной станцией.
- CT** (Clock Time): Информация о текущем времени, благодаря которой устройство может автоматически устанавливать и подстраивать собственные часы.

### Режим AF

Когда данный режим включен, и сигнал принимаемой радиостанции слаб, радиоприемник будет автоматически переключаться на альтернативные частоты, пока не обнаружит наиболее мощную станцию с тем же кодом PI.

Для включения режима нажмите иконку **AF** (12, стр. 6). Когда режим включен, индикация **AF** подсвечивается (4, стр. 6).

**Примечание.** Индикация **AF** будет мигать, пока информация RDS не будет получена.

**Примечание.** При включенном режиме AF автоматический поиск радиостанций производится только по радиостанциям, передающим сигналы RDS.

### Режим TA (прослушивание сообщений о дорожном движении)

Функция **TA** позволяет Вам принимать сообщения о дорожном движении автоматически, вне зависимости от того, какой источник сигнала используется в настоящий момент.

Когда включен режим **TA** и передается сообщение о дорожном движении устройство временно переключится в режим радиоприемника (независимо от текущего режима) с последующим объявлением сообщения. После окончания сообщения устройство вернется в предыдущий режим.

Для включения режима нажмите иконку **TA** (14, стр. 6). Когда режим включен, индикация **TA** подсвечивается (4, стр. 6).

## Использование кода РТУ для выбора программ

Режим поиска программ по коду типа программы РТУ. Нажмите в экранном меню радио иконку **РТУ** (17, стр. 6) и выберите необходимый тип программы из следующего списка:

- **NONE** — новости
- **NEWS** — новости
- **CURRENT AFFAIRS** — текущие новости
- **INFORMATION** — общая информация
- **SPORT** — спортивные программы
- **EDUCATE** — образовательные программы
- **DRAMA** — радиопостановки
- **CULTURE** — культурные программы
- **SCIENCE** — научные программы
- **VARIED** — программы без определенного типа
- **POP M** — поп-музыка
- **ROCK M** — рок-музыка
- **EASY M** — легкая фоновая музыка
- **LIGHT M** — легкая классическая музыка
- **CLASSICS** — серьезная классическая музыка
- **OTHER M** — другая музыка
- **WEATHER** — погода
- **FINANCE** — финансовые репортажи
- **CHILDREN** — детские программы
- **SOCIAL** — социальные программы
- **RELIGION** — религиозные программы
- **PHONE IN** — программы с участием слушателей
- **TRAVEL** — путешествия
- **LEISURE** — программы о хобби/досуге
- **JAZZ** — джаз-музыка
- **COUNTRY** — кантри-музыка
- **NATION M** — национальная музыка
- **OLDIES** — ретро-музыка
- **FOLK M** — народная музыка
- **DOCUMENT** — документальные программы

После выбора включится автоматический поиск программы выбранного типа, при этом звук устройства будет отключен. После обнаружения радиостанции с искомым РТУ начнется ее воспроизведение.

Если радиостанции с искомым РТУ не будет обнаружено за один полный цикл настройки, устройство вернется к воспроизведению предыдущей радиостанции.

## Режим СТ

Нажмите в экранном меню иконку **СТ** (18, стр. 6) для включения/выключения режима. Если данный режим включен, настройка часов устройства будет выполнена в автоматическом режиме по RDS-сигналам радиостанций FM-диапазона.

**Примечание.** Не все радиостанции передают RDS-сигналы точного времени.

### Подключение карты памяти USB

Подключите к разъему карту памяти USB к разъему USB на передней панели устройства (7, стр. 3). Воспроизведение файлов начнется автоматически.

Если карта уже была подключена к устройству, коснитесь иконки **USB** в меню режимов (7, стр. 4). Управление воспроизведением файлов, находящихся на карте памяти, подробно описано на стр. 11.

Для извлечения карты необходимо выйти из режима воспроизведения USB. После этого аккуратно, не прилагая излишних усилий, извлечь карту.

### Подключение карты памяти microSD

Вставьте в слот на передней панели устройства (8, (стр. 3) контактами вперед карту памяти microSD. Угловой срез карты памяти должен находиться вверху. Воспроизведение файлов на карте памяти microSD начнется автоматически.

Если карта уже была подключена к устройству, коснитесь иконки  в меню режимов (4, стр. 4). Управление воспроизведением файлов, находящихся на карте памяти, подробно описано на стр. 11.

Для извлечения карты необходимо выйти из режима воспроизведения SD. После этого нажать на карту (карта будет вытолкнута) и аккуратно извлечь ее из слота.

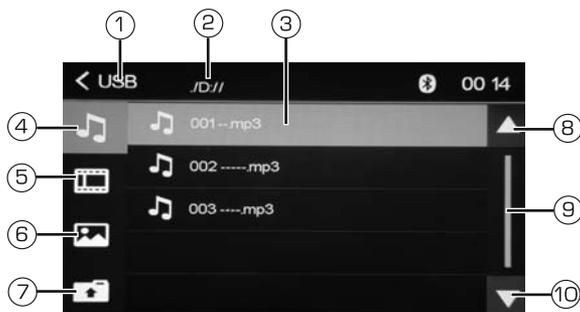
### Ограничения для карт памяти USB/microSD

- Устройство поддерживает чтение карт памяти, содержащих форматы: MP3, WMA (до 320 кбит/с), JPEG, MPEG4 (\*avi, максимальное разрешение - 480x272 [DivX 3.11 - с битрейтом видео до 2 Мбит/с, DivX 4 - с битрейтом видео до 2 Мбит/с, DivX 5 - с битрейтом видео до 2 Мбит/с, XviD - с битрейтом видео до 2 Мбит/с]).
- Файлы MPEG4 (\*avi) с разрешением 800x480 не поддерживаются.
- Поддерживаются карты объемом до 64 ГБ.
- Объем поддерживаемой карты зависит от фирмы-изготовителя.
- Рекомендуются карты фирм Transcend и Kingston.
- Файловая система FAT16/FAT32 (максимальное количество файлов — 1000), максимальное количество каталогов — 99, максимальная вложенность каталогов — 8.
- Название файла: 128 символов (Юникод); русский язык поддерживается не во всех случаях.
- Информация ID3 TAG (версия 2.0): песня/исполнитель/альбом: 32 символа; русский язык поддерживается не во всех случаях.
- Поддерживается интерфейс USB 2.0; передача данных только со скоростью интерфейса USB 1.1.
- Не все виды USB-карт совместимы с данным устройством!

## Меню управления воспроизведением медиафайлов, находящихся на картах памяти USB/microSD

### Списки воспроизведения медиафайлов

После подключения карты памяти, на которой находятся аудио/видеофайлы и файлы изображений, ее воспроизведение начнется автоматически. Нажмите иконку  на панели управления для перехода к списку воспроизведения медиафайлов, находящихся на карте памяти:

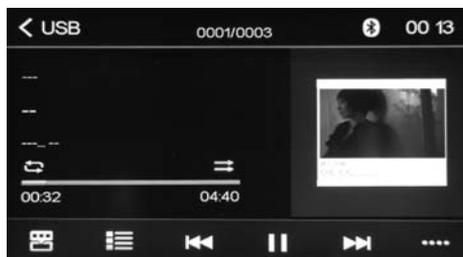


1. Иконка перехода в меню режимов
2. Отображение пути текущего каталога
3. Область отображения каталогов, аудио/ видеофайлов или файлов изображений
4. Иконка выбора аудиофайлов
5. Иконка выбора видеофайлов
6. Иконка выбора файлов изображений
7. Иконка возврата в предыдущий каталог
8. Иконка прокрутки списка файлов/ каталогов вверх
9. Полоса прокрутки списка файлов/ каталогов
10. Иконка прокрутки списка файлов/ каталогов вниз

Нажмите на иконку ,  или , чтобы отобразить на экране файлы соответствующего типа и каталоги, в которых они находятся. Коснитесь иконки  для возврата в предыдущий каталог. Для пролистывания списка файлов переместите ползунок полосы прокрутки вверх или вниз либо касайтесь иконок  или . Для воспроизведения файла нажмите на иконку его названия.

### Меню управления воспроизведением аудиофайлов

Меню управления воспроизведением аудиофайлов имеет следующий вид:



- – отображение дополнительной панели иконок.
- – переход к предыдущему файлу.
- – воспроизведение/пауза.
- – переход к следующему файлу.
- – переход к списку воспроизведения медиафайлов, находящихся на карте памяти.
- – вызов ярлыков быстрого доступа.
- – переход к меню настроек эквалайзера.
- – управление режимом повторного воспроизведения (повтор одного файла, повтор каталога, повтор всех файлов, повтор отключен).
- – включение/отключение воспроизведения в произвольном порядке всех файлов карты памяти USB/microSD.
- – переход к произвольному файлу карты памяти USB/microSD.

### Меню управления воспроизведением файлов изображений

Нажмите в меню списков воспроизведения (стр. 11) на иконку , затем на иконку названия файла изображения из предложенного списка. Автоматически начнется воспроизведение в режиме слайд-шоу всех файлов изображений, находящихся на карте памяти USB/microSD. Для остановки слайд-шоу коснитесь иконки .

Меню управления просмотром файлов изображений аналогично меню управления воспроизведением аудиофайлов, указанному на стр. 11, за исключением наличия следующих иконок:

- – увеличение и уменьшение масштаба изображения. Доступны следующие режимы: x2, x3, x4, x5, x1/2, x1/3, x1/4.
- – поворот изображения вправо на 90°.
- – вызов меню настроек видеоизображения.

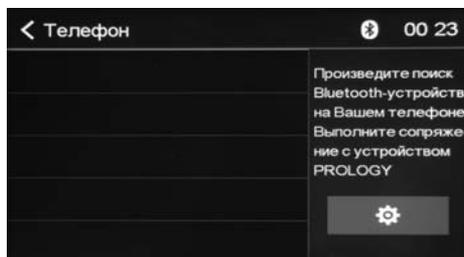
### Меню управления воспроизведением видеофайлов

Во время воспроизведения видеофайлов на картах памяти USB/microSD коснитесь экрана устройства для отображения иконок управления воспроизведением. Данное меню аналогично описанным выше, за исключением наличия следующих иконок:

- – настройка вывода аудиоканалов.
- – выбор языка субтитров.

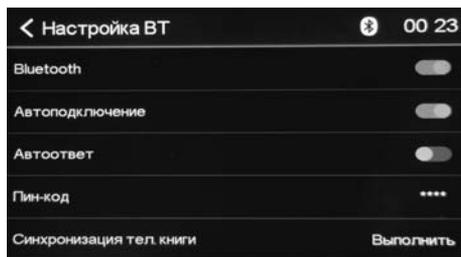
## Режим Bluetooth

Для переключения устройства в режим работы **Bluetooth** коснитесь иконки в меню режимов (2, стр. 4):



## Настройки режима Bluetooth

Для входа в настройки нажмите сенсорную иконку . На экране отобразится следующее меню:



### Bluetooth

Опция включения/выключения режима Bluetooth.

### Автоподключение

Опция включения/выключения функции автоматического соединения с последним сопряженным устройством. Для соединения с телефоном по окончании процедуры согласования или восстановления соединения, утраченного в результате отключения питания устройства или по каким-либо другим причинам включите опцию автосоединения («Вкл.»). Устройство произведет поиск последнего подключенного мобильного телефона. Если этот телефон находится на расстоянии не более 5 метров в пределах прямой видимости от устройства, устройство автоматически подключится к нему.

#### **Примечания.**

1. Режим Bluetooth вашего мобильного телефона должен быть включен.
2. Если при включенной функции «Автосоединение» автоматического соединения не произошло (зависит от модели телефона), выключите и повторно включите устройство, соединение будет восстановлено.

### Автоответ

Опция включения/выключения функции автоматического ответа. При включении данной опции через 10 секунд после начала входящего вызова устройство автоматически осуществит его прием.

### Пин-код

Введите с помощью сенсорных цифровых иконок 4-значный пароль для согласования с устройством и нажмите иконку **OK** для подтверждения. По умолчанию для согласования с устройством используется пароль **0000**.

### Синхронизация телефонной книги

При нажатии данной иконки с вашего мобильного телефона автоматически начнут загружаться телефонные номера в память устройства. Это может занять несколько минут, в зависимости от количества номеров. Для перехода к следующей/предыдущей странице телефонной книги нажимайте сенсорные иконки   в нижней части сенсорного экрана.

## Согласование мобильного телефона с устройством

- Перед подключением телефона в настройках убедитесь, что в настройках включена опция Bluetooth (стр. 13).
- Включите режим Bluetooth на вашем мобильном телефоне, затем поиск устройств.

**Примечание.** Согласуемое устройство (телефон) должен находиться в зоне, обеспечивающей надежную связь (не более 5 метров).

- Включите поиск устройств Bluetooth на вашем мобильном телефоне. На экране мобильного телефона устройство определится как «PROLOGY».
- В телефоне введите код соединения (по умолчанию — **0000**) для сопряжения с устройством. В некоторых моделях мобильных телефонов требуется подтверждение соединения с устройством.
- Если мобильный телефон не смог определить модуль Bluetooth устройства за несколько попыток, возможно модуль Bluetooth Вашего телефона работает неправильно. Перезагрузите телефон и попробуйте снова.

**Примечание.** В названии телефона, которое отображается на экране устройства, не должно быть букв на русском языке (задается в настройках телефона).

- Если телефон ранее был подключен к устройству и находится в списке согласованных устройств, нажмите зеленую сенсорную иконку  напротив его названия для соединения:
- Если соединение с телефоном будет установлено, на экране отобразится меню, аналогичное представленному ниже:



- После завершения процедуры согласования название согласованного телефона отобразится в списке на экране устройства. В данном списке может быть отображено не более 5 подключенных устройств.

**Примечание.** Одновременно к устройству может быть подключен только **ОДИН** мобильный телефон.

## Соединение с телефоном

Если соединение выполнено, Вы можете управлять функциями мобильного телефона, такими как «хэндс-фри», загрузка списков вызовов и телефонная книга.

*Есть 3 режима соединения:*

- **Соединение после включения питания**

Модуль Bluetooth устройства автоматически соединится с последним подключенным телефоном через 10-60 секунд после включения питания.

**Примечание.** В меню настроек Bluetooth (стр. 13) опция *Автоподключение* должна быть выбрана включена.

- **Автоматическое соединение**

Если соединение было разорвано по причине удаления телефона из зоны видимости устройства, то при появлении телефона в зоне видимости устройства, соединение автоматически восстанавливается.

**Примечание.** В меню настроек Bluetooth (стр. 13) опция *Автоподключение* должна быть выбрана включена.

- **Ручное соединение**

Восстановить соединение можно двумя способами: послать запрос с телефона или нажать зеленую сенсорную иконку  напротив названия телефона в списке экранного меню Bluetooth.

**Примечание.** Некоторые мобильные телефоны автоматически отключают питание Bluetooth после разрыва соединения, в этом случае устройство не сможет повторно подключиться к телефону.

## Разъединение Bluetooth-подключения

Разорвать соединение можно двумя способами: отменить соединение с помощью телефона или нажать на красную иконку  экранного меню Bluetooth (стр. 14).

## Набор номера

Имеется несколько способов набора номера:

- С помощью списка абонентов телефонной книги. (подробное описание см. ниже)
- С помощью списков вызовов. (подробное описание см. ниже)
- С помощью мобильного телефона.
- С помощью иконок экранного меню. Используя сенсорные цифровые иконки введите номер телефона. Для удаления последнего введенного символа нажмите сенсорную иконку . Нажмите сенсорную иконку  на экране устройства для вызова. Нажмите сенсорную иконку  на дисплее устройства для отмены вызова.

## Телефонная книга

Для перехода к списку абонентов телефонной книги нажмите иконку  экранного меню Bluetooth (стр. 14).

Для отображения списка абонентов необходимо сначала синхронизировать телефонную книгу в настройках Bluetooth (стр. 13).

### Примечания.

- Не все модели телефона поддерживают загрузку имен абонентов на русском языке. При синхронизации они будут отображаться только в виде телефонных номеров.
- Не все телефоны поддерживают загрузку телефонной книги.

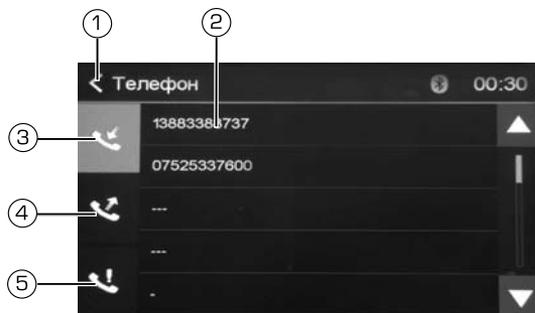
Для поиска абонента по имени воспользуйтесь виртуальной клавиатурой в правой части экрана. Для удаления последнего символа после окончания ввода нажмите иконку .

Коснитесь иконки выбранного абонента для исходящего вызова.

## Списки вызовов (История)

Список вызовов состоит из 3 групп: входящих, исходящих и пропущенных вызовов. Для их просмотра в экранном меню коснитесь иконки  экранного меню Bluetooth (стр. 14).

На экране появится следующее меню:



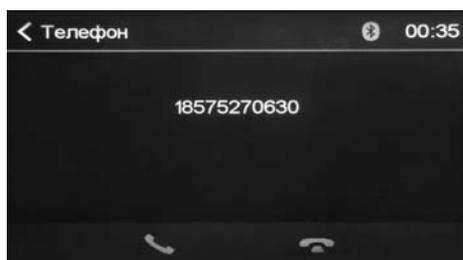
1. Выход в предыдущее меню
2. Номер телефона абонента
3. Иконка вызова списка входящих вызовов
4. Иконка вызова списка исходящих вызовов
5. Иконка вызова списка пропущенных вызовов

Для отображения списка пропущенных, входящих или исходящих вызовов нажимайте соответствующие иконки. Для выбора номера прокручивайте список вверх/вниз. Для выполнения исходящего вызова коснитесь необходимой иконки номера или имени.

**Примечание.** Не все телефоны поддерживают отображение списков пропущенных, входящих и исходящих вызовов.

### Входящий вызов

Во время входящего вызова устройство автоматически переключается в режим Bluetooth. На экране появляется следующее меню:



Если в разделе настроек Bluetooth устройства включена опция *Автоответ* (стр. 13), то звонок будет принят автоматически. Иначе вызов потребует принять вручную:

- Нажмите сенсорную иконку  на экране устройства для принятия вызова.
- Нажмите сенсорную иконку  на дисплее устройства для отмены вызова.

## Прием вызова

При приеме вызова на панели управления в нижней части экрана будут отображаться следующие иконки:

-  — сброс вызова.
-  — отключение микрофона.\*
-  — перевод звонка на телефон.\*\*
-  — вызов цифровой клавиатуры.

**Примечание.** Прием голоса осуществляется через внешний микрофон со-гласно схеме на стр. 33. Расстояние от микрофона до головы водителя должно быть не более 80 сантиметров.

\* *Функция включения/отключения внешнего микрофона. Чтобы абонент, с которым вы соединены, не мог слышать Ваш голос во время разговора, Вы можете отключить микрофон устройства нажатием во время разговора на сенсорную иконку  экранного меню. Для отмены данного режима нажмите на указанную иконку ещё раз.*

\*\* *Функция перевода звонка. Для перевода звонка с устройства на мобильный телефон во время разговора, нажмите сенсорную иконку  в экранном меню. Для перевода звонка обратно на модуль Bluetooth устройства, нажмите данную иконку повторно.*

**Примечание.** Некоторые модели мобильных телефонов автоматически переводят звонок на себя.

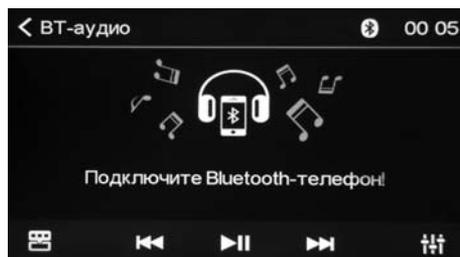
## Воспроизведение аудиофайлов

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся в телефоне, и управлять их воспроизведением с помощью устройства. Для этого Ваш телефон должен поддерживать профили **A2DP/AVRCP**.

Для переключения устройства в режим работы воспроизведения аудиофайлов с телефона коснитесь иконки  в меню режимов (3, стр. 4).

Подключите телефон к устройству согласно инструкциям на стр. 14. Войдите в режим проигрывателя аудиофайлов в Вашем телефоне. После соединения с устройством включите воспроизведение файла в мобильном телефоне. Звук будет воспроизведен через акустические системы, подключенные к устройству.

Управлять воспроизведением аудиофайлов, хранящихся в мобильном телефоне, можно с помощью меню управления устройства в режиме **BT-аудио**:



-  — вызов ярлыков быстрого доступа.
-  — воспроизведение/пауза.
-  — предыдущий трек.
-  — следующий трек.
-  — переход в меню настроек эквалайзера.
-  — разрыв соединения с телефоном.

**Примечание.** Не все мобильные телефоны поддерживают профили **A2DP/AVRCP**.

## Режим iPod

### Совместимость с устройствами iPod/iPhone

Данное устройство было разработано специально для подключения к iPod и iPhone - устройствам, разработанных компанией Apple.



Компания Apple не несет ответственности за работу устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.

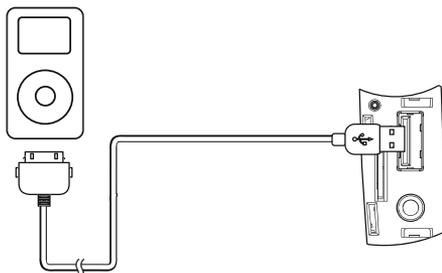
Устройство поддерживает следующие модели iPod/iPhone:

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPod touch (5-ое поколение)
- iPod touch (4-ое поколение)
- iPod classic
- iPod nano (7-ое поколение)
- iPod nano (6-ое поколение)
- iPod nano (5-ое поколение)

### Подключение

Подключите iPod или iPhone ко входу USB на передней панели (9, стр. 3), как показано на рисунке справа, используя USB-кабель iPod/iPhone для синхронизации данных.

Устройство автоматически перейдет в режим iPod и начнет воспроизведение медиафайлов, находящихся на Вашем iPod/iPhone. При последующей необходимости входа в данный режим коснитесь иконки **iPod**, которая при подключении iPod/iPhone автоматически заменит иконку USB в меню режимов (стр. 4).



### Управление воспроизведением файлов, находящихся на iPod/iPhone

Оно аналогично меню управления воспроизведением файлов, находящихся на картах USB/microSD (стр. 11)

## Режим SmartLink

Для переключения устройства в режим работы SmartLink коснитесь иконки **S** в меню режимов (12, стр. 4). На экране отобразится следующее меню:



### О технологии MirrorLink

Благодаря технологии MirrorLink, вы можете синхронизировать экран Вашего смартфона с данным устройством.

Вы сможете управлять смартфоном с помощью устройства, выполняя такие функции смартфона, как прием входящих вызовов, набор исходящих вызовов, прослушивание аудиофайлов, просмотр видеофайлов/файлов изображений, а также использование навигационного ПО.

Работа функции MirrorLink зависит от конфигурации и модели Вашего смартфона.

Для активации данной функции, необходимо подключить смартфон к HDMI-разъему устройства (стр. 33) через HDMI-кабель (не входит в комплект поставки).

### Подключение смартфона на базе Android

1. Выберите иконку Android в левом нижнем углу и установите приложение SmartLink на Вашем смартфоне.

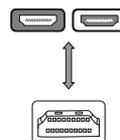
*Способ 1.* Отсканируйте QR-код, который будет находиться с правой стороны экрана устройства, затем загрузите и установите на Ваш смартфон приложение **SmartLink**.

*Способ 2.* Загрузите и установите на Ваш смартфон приложение SmartLink с помощью сервиса Google Play.

2. Подключите Ваш смартфон к HDMI-разъему устройства (стр. 33) при помощи кабеля HDMI/MHL (не входит в комплект поставки).

3. Просканируйте устройства Bluetooth и выберите необходимое для подключения название устройства «Prology».

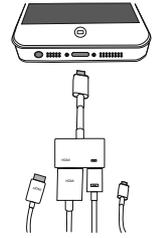
4. На Вашем смартфоне появится диалоговое окно после Bluetooth-подключения к устройству. Нажмите «OK» и войдите в режим калибровки. Процедура калибровки должна быть выполнена в горизонтальном и вертикальном положениях Вашего смартфона.



### Подключение iPhone

1. Выберите иконку iPhone в правом нижнем углу. Убедитесь, что опция «Assistive Touch» на Вашем iPhone выключена. Вернитесь к шагу 4 для доступа к опции «Assistive Touch»

2. Подключите Ваш iPhone к HDMI-разъему устройства (стр. 33) при помощи кабеля HDMI (не входит в комплект поставки), используя Apple Lightning Digital AV Adapter (подходит только для моделей iPhone 5 или выше).
3. Выполните сопряжение iPhone с устройством стр. 14. После успешного подключения Bluetooth на Вашем iPhone отобразится окружность.
4. Войдите на Вашем iPhone в настройки: Settings ⇒ General ⇒ Accessibility ⇒ Assistive Touch (Настройки ⇒ Основные ⇒ Универсальный доступ ⇒ Assistive Touch) и выполните следующие изменения: «Always Show Menu» («Всегда показывать») ⇒ включите опцию, «Tracking Speed» («Скорость перемещения») ⇒ установите самую быструю скорость.



**Примечание.** Для точности калибровки на iPhone 6/6+ установите следующую опцию: Settings ⇒ Display&Brightness ⇒ View ⇒ Zoomed (Настройки ⇒ Экран и яркость ⇒ Вид ⇒ Увеличение дисплея).

### Опция «Настройка»

Нажмите опцию «Настройка» в левом верхнем углу. На экране отобразятся следующие пункты меню:

- Поворот экрана (только для iPhone). Выберите направление поворота экрана по Вашему вкусу.
- Версия. Отображение версии ПО SmartLink.

### Ограничения работы режима

- Режим SmartLink не будет работать, если устройство или смартфон выключены либо выполняются сторонние операции.
- Режим SmartLink не будет работать без указанных выше адаптера или кабеля.
- Беспроводная связь может иметь незначительные отклонения при работе с некоторыми моделями смартфонов, что в итоге может повлиять на работу режима SmartLink.
- Неподдерживаемые смартфоны или системы не совместимы с работой режима SmartLink.
- Если в смартфоне не указана версия приложения или она не совпадает с версией приложения в системе устройства, то это может повлиять на работу режима SmartLink.
- Режим SmartLink имеет ограничения на стороннее программное обеспечение (обновление системы iOS или Android, смена телефонного договора, обновление навигационного ПО или изменение договора на данное ПО).
- Проводное или беспроводное соединение может обрываться из-за погоды, занятых линий и т. п. условий. Это также может оказывать негативное влияние на работу режима SmartLink.
- Система питания и особенности конструкции Вашего автомобиля, а также поврежденные провода могут повлиять на работу режима SmartLink.
- Разрешение экрана телефона может быть причиной небольших отклонений при управлении смартфоном с устройства.

## **Список мобильных устройств, совместимых с режимом SmartLink**

- iPhone 5
- iPhone 5S
- iPhone 5C
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- Samsung i9300 (Galaxy S3) (требуется специальный MHL-коннектор)
- Samsung i9500 (Galaxy S4) (требуется специальный MHL-коннектор)
- Samsung I9600 (Galaxy S5) (требуется специальный MHL-коннектор)
- Samsung V7100 (Note 2) (требуется специальный MHL-коннектор)
- Samsung V9009 (Note 2) (требуется специальный MHL-коннектор)
- Xiaomi M2
- Xiaomi M2S
- Xiaomi M2A
- HTC S720e
- HTC One Max (8088)
- HTC One (6160)
- Sony L36H
- Sony L39H
- Huawei P7
- Lenovo S2
- Oppo Finder (3) X907

## Режимы AV-IN 1 и AV-IN 2

Подключите внешний источник аудио/видеосигнала к линейному входу **AV-IN** на передней панели (9, стр. 3), при необходимости используя AV-переходник (4-pin mini-jack 3,5 мм - 3RCA), не входящий в комплект. Либо подключите внешний источник сигнала к разъемам RCA **AV-IN L** и **AV-IN R** на задней панели (стр. 33).

Для просмотра или прослушивания сигнала с внешнего источника войдите в меню режимов и нажмите на иконку **AV1/2** (вход mini-jack на передней панели) (6, стр. 4) или **AV1/2** (разъемы RCA на задней панели) (9, стр. 4).

## Режим просмотра цифрового телевидения с возможностью управления

Для входа в данный режим коснитесь иконки  в меню режимов (13, стр. 4). Данный режим предназначен для просмотра телепрограмм через цифровой DVB-T2 видеотюнер (не входит в комплект поставки), подключенный к устройству через разъем TV-BUS (стр. 33). Управление режимом выполняется с DVB-T2 тюнера, прилагающегося к нему пульта ДУ или с сенсорного экрана устройства (в случае, если у DVB-T2 тюнера имеется функция подключения управления от головного устройства (обратитесь к руководству пользователя подключаемого ТВ-тюнера)).

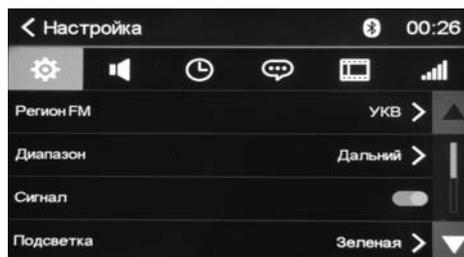
## Режим «Камера»

При необходимости входа в режим «Камера» коснитесь иконки  в меню режимов (14, стр. 4). Данный режим позволяет отображать на ЖК-мониторе сигнал с видеокамеры заднего обзора, подключенной к разъему для камеры на задней панели устройства (стр. 33). Также устройством автоматически переключается в данный режим при включении заднего хода.

**Примечание.** Если провод REVERSE на задней панели устройства не подключен в соответствии с указаниями в разделе **«Назначение проводов»** (стр. 34), то при включении заднего хода устройство не сможет автоматически переключаться в режим «Камера».

## Меню настроек устройства

Для входа в меню настроек коснитесь иконки  в меню режимов (15, стр. 4).



В верхней части экрана находятся иконки основных разделов настроек устройства. Внизу отображаются настройки выбранного раздела. Для изменения необ-

ходимой опции нажмите на иконку с ее названием. У многих опций (в основном у которых на выбор предоставляется более двух параметров) при нажатии появляется дополнительное окно со списком параметров. Коснитесь строки необходимого параметра в данном окне для его выбора.

## Общие

### Регион FM

При помощи данной функции можно выбрать частотные диапазоны и шаг настройки радиоприемника в соответствии со стандартами вещания в данном регионе. На территории РФ необходимо выбирать значение **УКВ** (настроено по умолчанию).

**Примечание.** После смены региона при помощи данной настройки все сохраненные радиостанции удаляются из памяти устройства.

### Диапазон

Выбор дальнего или местного режима приема. В режиме местного приема чувствительность автопоиска немного снижена для наиболее точной настройки на радиостанции, уровень приема которых чрезмерно высок.

Для переключения дальности режима приема можно также нажимать сенсорную иконку **BAND** в экранном меню радио (6, стр. 6).

### Сигнал

Данная функция управляет звуковыми сигналами, сопровождающими все нажатия на кнопки и иконки.  - звуковые сигналы включены,  — звуковые сигналы выключены.

**Примечание.** Сигналы работают только на силовых выходах.

### Подсветка

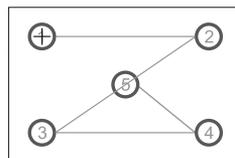
Выберите цвет подсветки кнопок передней панели устройства (зеленую или синюю).

**Примечание.** Для обеспечения работы подсветки в темное время суток необходимо подключить оранжевый провод **ILLUMI** к лампе габаритных огней (+12 В) (стр. 33).

### Калибровка

Данную операцию необходимо выполнить, если произошёл сбой в управлении сенсорным экраном, то есть изображение сенсорной иконки на экране не соответствует её действительному расположению. Рекомендуется использовать стилус (в комплект поставки не входит) или аналогичный предмет.

Стилузом нажмите на указатель в левом углу экрана, указатель переместится. Повторяйте данную процедуру каждый раз по мере перемещения указателя по экрану, пока процесс калибровки не завершится.



### Ярлык

Настройка ярлыков быстрого запуска наиболее используемых режимов. Вы можете настроить четыре ярлыка по собственному вкусу, которые будут отображаться при нажатии иконки  на панели управления в режимах Радио, SD, USB и BT-аудио.

## **SWC**

Программирование штатных кнопок управления воспроизведением, находящихся на рулевом колесе автомобиля (подробное описание см. на стр. 25).

## **Заводские настройки**

Нажмите данную опцию для сброса всех настроек в состояние, которое было установлено при изготовлении устройства.

## **Звук**

### **Сабвуфер**

Данная функция включает  или отключает  выходы сабвуфера **SUB OUT 1** и **SUB OUT 2** (стр. 33) на задней панели устройства.

### **Фильтр сабвуфера**

Данная функция корректно работает только при подключенном сабвуфере. С помощью данной функции Вы можете добиться необходимого звучания басов, наиболее подходящего для акустики вашего автомобиля. Для этого выбирайте соответствующую частоту среза фильтра сабвуфера: **80**, **120** или **160** Гц.

### **Тонкомпенсация**

При прослушивании с низким уровнем громкости включите функцию тонкомпенсации для увеличения уровня низких частот.

## **Время**

### **Дата**

Установите текущий год, месяц и день.

### **Режим часов**

Выберите 12-часовой (**12ч**) или 24-часовой (**24ч**) режим отображения времени в меню режимов.

### **Время**

Установите текущее время (часы, минуты).

## **Язык**

### **OSD**

Выбор языка экранных меню устройства (Английский, Русский).

## **Видео**

### **Формат экрана**

Данная функция определяет формат экрана при воспроизведении видеофайлов. При значении **Обычный** видео будет воспроизводиться в своем обычном формате. При значении **Полный** видеоизображение будет растягиваться на весь экран.

## **Парковка**

Если данная опция выключена (Выкл), то Вы сможете просматривать видеофайлы, ТВ-программы, файлы изображений, а также видеоизображение с внешнего источника в режимах AUX 1/AUX 2 на экране устройства только после окончания движения и включения стояночного тормоза. Для реализации этой функции зеленый/белый провод **BRAKE** (стр. 33) на задней панели устройства должен быть подключен в соответствии со схемой на стр. 35.

## **Изображение**

Настройка яркости, контрастности и насыщенности изображения на экране устройства.

## **Версия ПО**

Просмотр информации о текущей версии программного обеспечения устройства.

## **Громкость**

В данном разделе устанавливаются уровни усиления громкости устройства при переходе в различные режимы работы: USB, SD-карта, Радио, Телефон, BT-аудио, AUX 1, AUX 2, SmartLink, DVB-T. По умолчанию во всех режимах установлено среднее значение уровня усиления - **03**.

## **Настройка SWC (программирование штатных кнопок управления воспроизведением, находящихся на рулевом колесе автомобиля)**

Данный режим предназначен для работы со штатным резистивным пультом управления, расположенным на рулевом колесе автомобиля и предназначен для установки соответствия штатных кнопок управления воспроизведением, расположенных на рулевом колесе автомобиля, определенным функциям устройства.

**Примечание.** Данная функция может быть реализована только в автомобилях, имеющих резистивные кнопки управления, общий провод кнопок соединен с «массой» автомобиля.

### **Внимание!**

Перед подключением к штатным кнопкам, расположенным на руле, пожалуйста, полностью прочитайте данный раздел инструкции. Реализация данной функции требует подключения к штатным системам автомобиля. Многие новые автомобили имеют низковольтные или мультиплексные системы, которые могут быть повреждены при использовании низкоомных проверочных приборов, например, проверочных ламп или логических пробников (которые используются для тестирования компьютеров). Для проверки всех штатных цепей автомобиля перед подключением устанавливаемой системы используйте только высококачественный цифровой мультиметр.

Рекомендуем не отсоединять аккумуляторную батарею, если автомобиль оборудован пневматической подушкой безопасности. Многие системы обеспечения безопасности, использующие пневматические подушки, после отключения питания будут показывать определенный код диагностики с помощью предупреждающих индикаторных лампочек, что может потребовать обращения в автосервис.

Для корректной работы данного режима необходимо подключить устройство к штатной электропроводке пульта управления воспроизведением на рулевом колесе автомобиля с использованием проводов SWC 1, SWC 2 и GND находящихся на задней панели устройства (стр. 33).

Провод «масса» (WHEEL GND) штатного пульта управления должен быть подключен к проводу GND (черного цвета), а сигнальные провода WHEEL KEY A и WHEEL KEY B необходимо подключить к проводам SWC 1 (коричневого цвета) и SWC 2 (зеленого цвета), соответственно.

**Примечание.** Если в Вашем автомобиле имеется только один сигнальный провод, осуществляйте подключение к проводу SWC 1.

Перед окончательным подключением выполните настройку устройства согласно пунктам 1-4 (стр. 26) и убедитесь, что штатный пульт функционирует корректно, после чего завершите работы по подключению.

### **Внимание!**

Изготовитель не гарантирует корректную работу устройства со всеми типами и моделями автомобилей. Изготовитель не несет ответственность за возможные проблемы с автомобилем или устройством, возникшие в случае неправильного подключения данного устройства к штатной проводке автомобиля.

Для правильного подключения штатного резистивного пульта ДУ проконсультируйтесь с официальным дилером вашего автомобиля или обратитесь в сертифицированный установочный центр.

**Примечание.** Рабочий диапазон напряжений (провод SWC 1 и SWC 2) при подключенных кнопках пульта «WHEEL KEY A» и «WHEEL KEY B» — от 0,3 до 5 В. Минимальная разница рабочих напряжений, которые устанавливаются на выходе пульта после нажатия кнопок, должна составлять не менее 0,3 В (иначе, в некоторых случаях, кнопки могут восприниматься как одна).

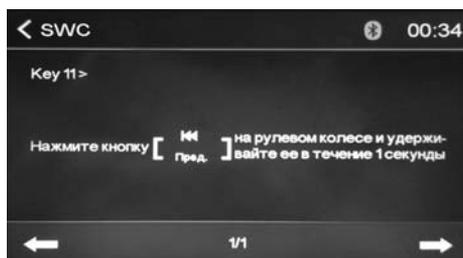
При необходимости переключения устройства в режим программирования штатных кнопок автомобиля нажмите иконку  в меню режимов (15, стр. 4) и выберите пункт **SWC** (стр. 24). На экране отобразится следующее меню:



### **Процедура программирования кнопок управления воспроизведением**

1. Выберите одну из кнопок (1 – 12), нажав соответствующую сенсорную иконку на экране.
2. Выберите ниже одну из функций, которую необходимо назначить данной

- кнопке (например, **Звук+**).
- Повторите данные операции (1-2) столько количество раз, скольким кнопкам на рулевом колесе необходимо назначить функции.
  - Коснитесь иконки **Обучение**. На экране появится следующее меню:



- Нажмите и удерживайте кнопку, расположенную на руле, для назначения на нее функции, отображаемой на экране. С помощью иконок ← → функцию можно поменять.
- Повторите шаг (5) для каждой кнопки.

Если необходимо перепрограммировать или сбросить соответствие кнопок функциям управления воспроизведением, нажмите сенсорную иконку **Сброс**.

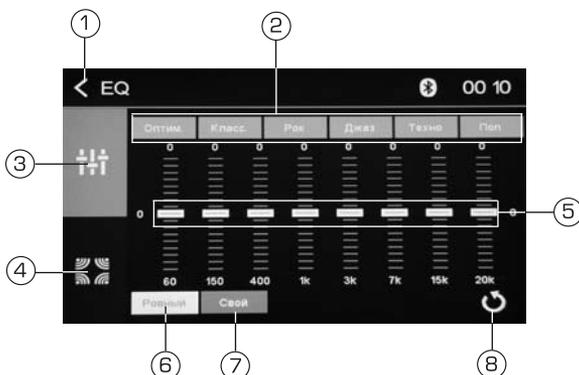
Ниже приводится список функций, которым можно назначить соответствие кнопок управления на рулевом колесе:

- **Звук +** - увеличение громкости.
- **Звук -** - уменьшение громкости.
- **Откл. зв.** - отключение/включение звука.
- **След.** - при длительном нажатии — пошаговый поиск радиостанций в сторону увеличения частоты настройки и ускоренная перемотка в прямом направлении/при быстром нажатии - автоматический поиск радиостанций в сторону увеличения частоты настройки и переход к следующему файлу.
- **Пред.** - при длительном нажатии — пошаговый поиск радиостанций в сторону уменьшения частоты настройки и ускоренная перемотка в обратном направлении/при быстром нажатии - автоматический поиск радиостанций в сторону уменьшения частоты настройки и переход к предыдущему файлу.
- **Воспр.** - пауза/возобновление воспроизведения.
- **Меню** - переход в меню режимов.
- **Канал +** - выбор сохраненных радиостанций в прямом направлении.
- **Канал -** - выбор сохраненных радиостанций в обратном направлении.
- **Диапаз.** - переключение диапазонов радиоприемника.
- **Источник** - цикличное переключение режимов работы устройства.
- **Принять** - прием/вызов телефонного звонка.
- **Вызов/отм.** - отмена телефонного звонка.

## Режим настроек звучания (эквалайзер)

С помощью данных аудионастроек Вы можете настроить звучание, наиболее приятное для Вашего слуха.

Для входа в режим эквалайзера нажмите сенсорную иконку  на панели управления в любом из режимов воспроизведения. На экране появится следующий интерфейс:

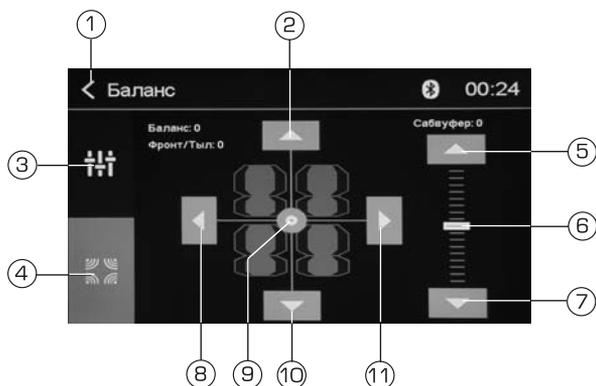


1. Выход в предыдущее меню
2. Иконки выбора предустановленных настроек
3. Иконка перехода к настройкам эквалайзера
4. Иконка перехода к настройкам баланса звучания
5. Иконки регулировки уровня частот
6. Иконка выбора предустановленной настройки «Ровный» - все частоты установлены на одном уровне
7. Иконка выбора пользовательской настройки «Свой»
8. Сброс изменений регулировок текущей настройки эквалайзера

Регулировка параметров звучания осуществляется непосредственно на сенсорном экране: коснитесь нужного параметра, регулятора или области.

Эквалайзер имеет одну пользовательскую и 7 предустановленных настроек: Ровный (на одном уровне), Оптимальный, Классика, Рок, Джаз, Техно, Поп. Для выбора необходимой предустановленной настройки нажмите соответствующую сенсорную иконку.

Для перехода в меню настроек баланса звучания нажмите сенсорную иконку . На экране отобразится следующее меню:



1. Выход в предыдущее меню
2. Иконка смещения баланса вперед
3. Иконка перехода к настройкам эквалайзера
4. Иконка перехода к настройкам баланса звучания
5. Иконка увеличения громкости сабвуфера
6. Регулятор громкости сабвуфера (переместите, чтобы установить необходимый уровень)
7. Иконка уменьшения громкости сабвуфера
8. Иконка смещения баланса влево
9. Индикатор отображения баланса, установленного в данный момент (перемещайте индикатор для установки необходимого баланса)
10. Иконка смещения баланса назад
11. Иконка смещения баланса вправо

## Основные технические характеристики

### Общие

Напряжение питания	12 В постоянного тока
Предельные значения напряжения питания	11–14,4 В
Номинал встроенного предохранителя	15 А
Полярность источника питания	Только системы с заземлением отрицательного полюса батареи
Максимальная выходная мощность	4 x 55 Вт
Рекомендуемое сопротивление динамиков	4–8 Ом
Установочные размеры устройства (ШxВxГ)	178,5x101,5x166 мм
Вес	1,8 кг
Диапазон рабочих температур	-20... +60 °С
Температура хранения	-30...+80 °С
Допустимая влажность при работе	45... 80 %
Допустимая влажность при хранении	30... 90 %

## Монитор

Тип дисплея	жидкокристаллический
Способ управления	активная матрица TFT
Диагональ экрана	6,2" (157 мм)
Разрешение экрана	800x480 пикселей

## FM-приемник

Диапазон частот	87,5–108 МГц, 64-75 МГц (УКВ)
Полезная чувствительность (при отношении с/ш 30 дБ)	12 дБ (мкВ)
Отношение сигнал-шум, не менее	55 дБ
Искажения, не более	1 %
Диапазон воспроизводимых частот	30 –15000 Гц (-3 дБ)
Сопrotивление антенны	75 Ом

## Аудиосекция

Максимальный уровень сигнала на входе AV IN (разъем мини-джек 3,5 мм)	1 В
Линейный аудиовход AV-IN R/L на задней панели, не менее	1 В
Уровень сигнала на выходах LINE OUT RL/FL/RR/FR, не менее	3 В
Уровень сигнала на выходах сабвуфера (100 Гц, 1 % THD), не менее	2 В

## Модуль Bluetooth

Максимальная дальность действия (в пределах прямой видимости)	5 м
Рабочая частота	2,4 ГГц
Поддерживаемые профили	HFP, HSP, A2DP, AVRCP

**Примечание.** Технические характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

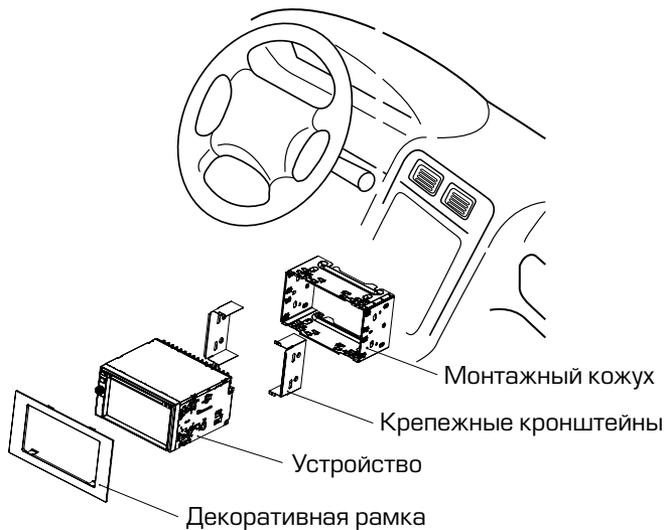
## Установка устройства

- Для установки устройства выберите такое место, где оно не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Перед окончательной установкой устройства временно подключите к нему все провода и убедитесь, что все соединения сделаны правильно и система работает нормально.
- Используйте только прилагающиеся к устройству крепежные изделия. Только в этом случае установка будет надежной и безопасной. Использование деталей, не входящих в комплект устройства, может привести к нарушению его нормальной работы.
- Если установка устройства требует сверления отверстий или любого другого изменения штатных деталей автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у ближайшего дилера вашего автомобиля.
- Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не могло стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.
- При установке отклонение устройства от горизонтальной плоскости не должно превышать 30°. В противном случае технические характеристики устройства могут отличаться от оптимальных.
- Никогда не устанавливайте устройство там, где оно будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей или горячего воздуха, поступающего от отопителя. Также избегайте мест, в которых устройство будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль или грязь.
- Сначала подсоединяйте положительную клемму аккумулятора, затем отрицательную.

### Процедура установки

#### Первый вариант

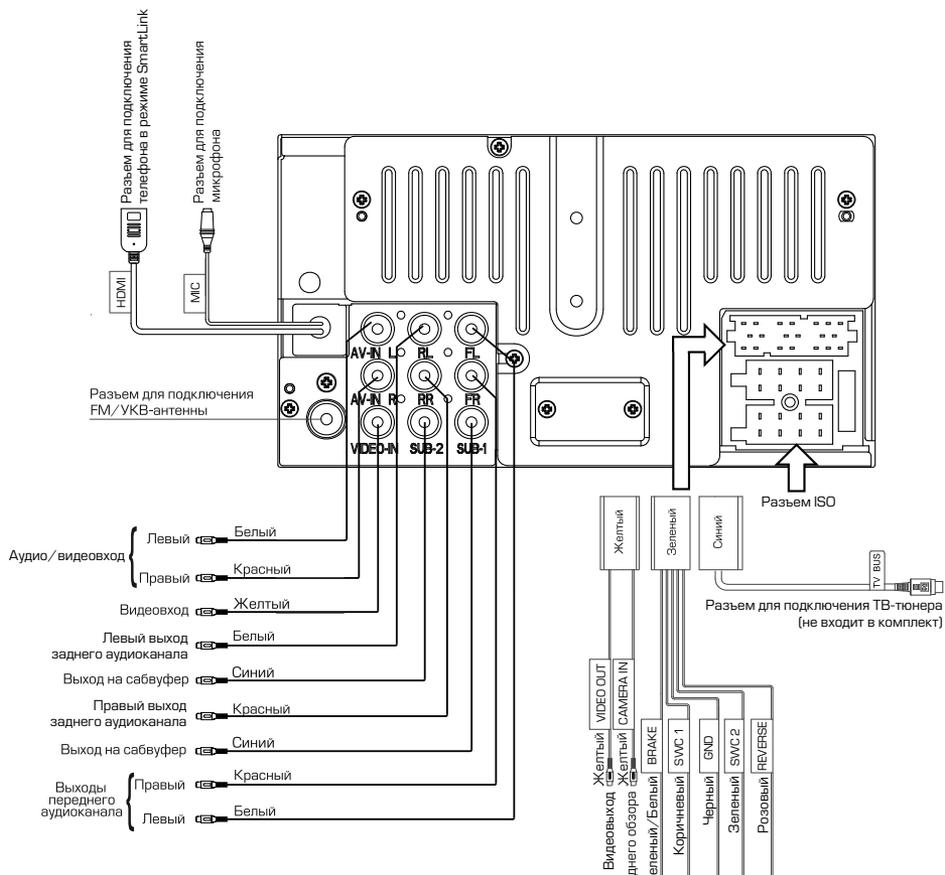
1. Демонтируйте предыдущее устройство из приборной панели автомобиля.
2. Установите монтажный кожух в приборную панель.
3. Закрепите кронштейны с обеих сторон устройства не менее чем в двух местах. Для этого используйте крепежные винты (M5 x 6). Закрепите монтажный болт в отверстии на задней стенке устройства, наденьте сверху резиновую демпфирующую прокладку.
4. Выполните все необходимые подключения согласно схеме на стр. 33 и убедитесь, что устройство функционирует исправно.
5. Установите устройство в монтажный кожух, закрепленный в нише головного штатного устройства, и зафиксируйте его подходящими винтами.
6. Закрепите декоративную рамку на передней панели устройства.
7. При возникновении трудностей с установкой устройства обратитесь за помощью в ближайший сервисный центр.



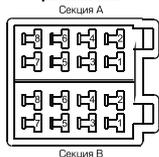
***Второй вариант установки (монтажный кожух не используется)***

1. При наличии крепежных резьбовых отверстий в лицевой части ниши выберите положение устройства, при котором отверстия его крепежных кронштейнов совпадут с отверстиями в нише, и используйте подходящие винты (максимальная длина – 9 мм) для закрепления не менее чем в двух местах с каждой стороны.
2. Совместите резьбовые отверстия на кронштейнах с отверстиями на корпусе устройства так, чтобы положение кронштейнов соответствовало глубине ниши, и зафиксируйте устройство винтами.

# Схема подключения



## Расположение контактов разъема ISO:



конт.	Назначение контактов разъема ISO	
	Цвет провода	Назначение
A4	Красный	+12 В при включенном ACC
A5	Синий	Выход +12 В на авт.антенну
A6	Оранжевый	К выключ. габаритных огней (+)
A7	Желтый	+12 В постоянно
A8	Черный	Масса
B1	Фиолетовый	Правый задний динамик (+)
B2	Фиолетово-черный	Правый задний динамик (-)
B3	Серый	Правый передний динамик (+)
B4	Серо-черный	Правый передний динамик (-)
B5	Белый	Левый передний динамик (+)
B6	Бело-черный	Левый передний динамик (-)
B7	Зеленый	Левый задний динамик (+)
B8	Зелено-черный	Левый задний динамик (-)

Вход для камеры заднего обзора (-)

Вход для камеры заднего обзора (+)

Выход для камеры заднего обзора (-)

К выключателю ручного тормоза 1

Подключение к кнопкам рулевого управления 1

«Масса» пульт ДУ рулевого управления

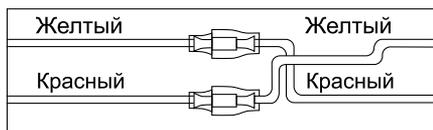
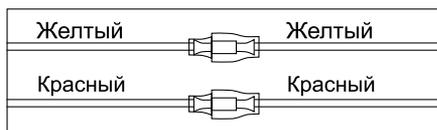
Подключение к кнопкам рулевого управления 2

Вход включения камеры заднего обзора (+)

### Внимание!

- Неверное подключение устройства может привести к его поломке и лишению права на гарантийное обслуживание.
- В данном устройстве используются усилители мощности, подключенные по мостовой схеме. При подключении динамиков не допускается замыкание проводов на массу автомобиля, на провод питания +12 В или друг с другом.
- Красный провод устройства должен быть подключен к цепи зажигания во избежание разряда аккумуляторной батареи автомобиля при продолжительной стоянке.
- Жёлтый провод устройства должен быть подключен к проводу с постоянным напряжением +12 В, даже при выключенном зажигании. Если Вы не нашли такого провода, то подключитесь к плюсовой клемме аккумулятора после блока предохранителя.
- Чёрный провод устройства должен быть подсоединён к заземлённой металлической части автомобиля. Если Вы не смогли найти подходящий болт или винт, то обратитесь за помощью к ближайшему дилеру Вашего автомобиля. Для обеспечения хорошего заземления удалите краску и грязь с тех областей поверхности, с которыми соприкасается провод.

В случае сброса настроек устройства после выключения зажигания поменяйте местами подключение желтого и красного провода, как показано на рисунке:



### Назначение отдельных проводов и разъемов на задней панели устройства

#### Оранжевый (ILLUMI) (A6, разъем ISO)

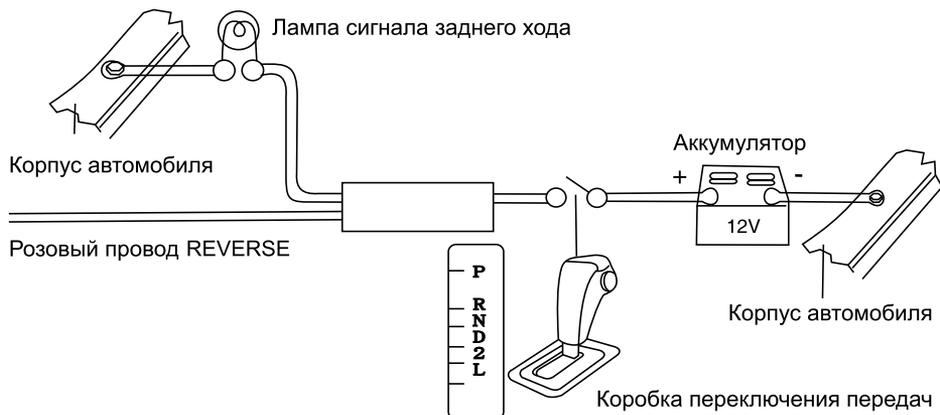
Подключите данный провод к лампе габаритных огней (+12 В). При включении габаритных огней в тёмное время суток яркость подсветки экрана будет снижена, чтобы снизить нагрузку на зрение (в дневное время яркость экрана и дисплея повышена для более чёткой видимости изображения).

#### Синий (P. ANT) (A5, разъем ISO)

Данный провод предназначен для управления выдвижным механизмом автомобильной радиоантенны или питанием активной антенны.

#### Розовый (REVERSE)

Если к разъему CAMERA IN (стр. 33) подключена камера заднего обзора, то при включении передачи заднего хода автомобиля режим воспроизведения автоматически переключится на обзор с камеры. После выключения передачи заднего хода устройство автоматически вернётся к предыдущему режиму.

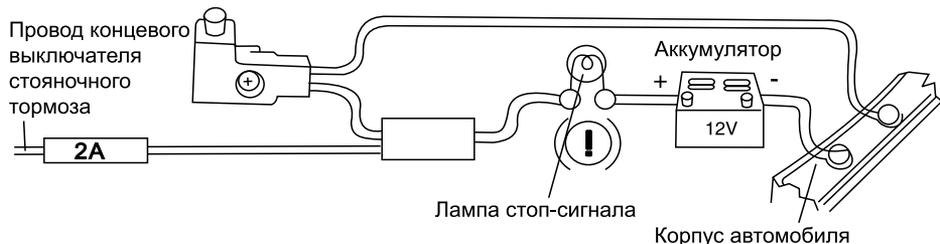


### Внимание!

Если данный провод не подключен в соответствии со схемой, то при включении заднего хода устройство не переключится в режим «Камера».

### Зеленый/Белый (BRAKE)

Подключите данный провод к проводу концевого выключателя стояночного тормоза. Чтобы предотвратить просмотр видео и изображений во время движения, на экран будет выводиться предупреждающее сообщение до тех пор, пока не будет включен стояночный тормоз. Пассажиры на заднем сидении могут просматривать изображение на дополнительном мониторе (в комплект не входит).



### Воспроизводимые форматы

Воспроизводятся следующие типы и форматы файлов:

- аудиофайлы - MP3 (\*.mp3), WMA (\*.wma, до 320 кбит/с);
- видеофайлы - MPEG-4 (\*.avi, максимальное разрешение - 480x272 [DivX 3.11 - с битрейтом видео до 2 Мбит/с, DivX 4 - с битрейтом видео до 2 Мбит/с, DivX 5 - с битрейтом видео до 2 Мбит/с, XviD - с битрейтом видео до 2 Мбит/с]);
- файлы изображений - JPEG (\*.jpg).

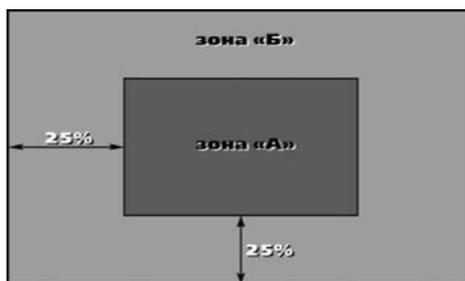
### Ограничения для файлов MP3

- Максимальное число каталогов - 99
- Максимальная глубина вложенности папок: 8
- Максимальная продолжительность одного трека: 99 минут 59 секунд
- Скорость передачи данных: 32–320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с)
- Частота дискретизации: 8–48 кГц (рекомендуется 44,1 кГц)

### Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения

Жидкокристаллическая панель состоит из множества точек, называемых пикселями. Пиксель состоит из трех субпикселей основных цветов – красного, зеленого и синего, расположенных по горизонтали. Появление на ЖК-панели небольшого количества дефектных пикселей (постоянно светящихся одним цветом) объясняется огромным общим количеством пикселей и сложностью технологического процесса. Минимизация подобных дефектов достигается тщательным контролем качества производства ЖК-панелей, регламентированного требованиями стандарта ISO 13406-2.

Панель монитора условно разделяется на две зоны, «А» и «Б», как показано на рисунке справа. ЖК-панель подлежит бесплатной замене в течение гарантийного срока, если число пикселей, постоянно светящихся одним цветом, превышает любое число пикселей, указанное в таблице.



Цвет пикселя	Зона «А»	Зона «Б»
Белый	0	0
Черный	3	6
<b>Цвет субпикселя</b>		
Синий	3	6
Красный	3	6
Зеленый	3	6
<b>Всего</b>	<b>3</b>	<b>6</b>

## Возможные неисправности и методы их устранения

Устройство предназначено для эксплуатации в автомобилях с напряжением бортовой сети 12 В. Не следует эксплуатировать устройство, имеющее повреждения корпуса или соединительных проводов и кабелей.

Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Ниже приводится таблица, в которой сведены простые методы проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании устройства.

При отсутствии видимых причин неисправности устройство следует демонтировать и обратиться в сервисный центр. Перед тем, как перейти к методам проверки, описанным в данной таблице, тщательно проверьте правильность подключения устройства.

Неисправность	Причина	Устранение
Нет питания	Перегорел предохранитель устройства	Поменяйте перегоревший предохранитель на предохранитель нужного номинала. Если предохранитель перегорит снова, обратитесь в сервисный центр
	Неправильное подключение	Проверьте подключение питания
Когда нажимается иконка, функция не работает или появляется индикация 	Воспроизводимый файл не допускает выполнения данной операции	Операция не может быть выполнена по отношению к воспроизводимому файлу или операция не может быть произведена в данный момент
Нет изображения	Полностью убрана яркость изображения	Отрегулируйте яркость на экране устройства или на внешнем мониторе, который подключен к устройству
	Не включен стояночный тормоз	Для просмотра видеофайлов следует припарковать автомобиль, и включить стояночный тормоз
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения устройства
Нет звука	Полностью убрана громкость звука	Установите нужный уровень громкости устройства или на мониторе, который подключен к устройству
	Неправильно настроен баланс звука	Установите баланс каналов по центру
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения устройства
	Провода динамиков контактируют с металлической деталью машины	Изолируйте все провода
	Динамики неисправны	Поменяйте динамики
Нет субтитров	Субтитры выключены	Включите субтитры

<b>Неисправность</b>	<b>Причина</b>	<b>Устранение</b>
Субтитры не убираются с экрана	Воспроизводимый видеофайл не допускает отключение субтитров	Субтитры невозможно убрать с экрана монитора
Настройки устройства и сохраненные радиостанции сбрасываются после выключения двигателя	Неправильное подключение проводов	Поменяйте подключение красного и желтого проводов питания согласно схеме на стр. 34
Невозможно изменить язык звукового сопровождения или язык субтитров	В воспроизводимом видеофайле записано звуковое сопровождение или субтитры только на одном языке	Если в видеофайле не записаны звуковое сопровождение или субтитры на нескольких языках, Вы не сможете изменить язык звукового сопровождения или субтитров
Радиоприемник не работает	К устройству не подключен кабель антенны	Надежно подключите кабель антенны к соответствующему разъему на задней панели устройства
Не работает функция автонастройки на радиостанции	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал	Настраивайтесь на станции вручную
На экране появляется надпись «Просмотр видео запрещен для Вашей безопасности»	Просмотр видеофайлов, изображений во время движения автомобиля	Поставьте автомобиль на стояночный тормоз
	Зеленый/белый провод BRAKE не подключен согласно схеме на стр. 35	Подключите провод согласно схеме
Устройство не воспроизводит аудиофайлы с мобильного телефона	Данный мобильный телефон не поддерживается устройством или не поддерживает профили A2DP/AVRCP	Подключите к устройству мобильный телефон, поддерживающий профили A2DP/AVRCP
Программируется только одна кнопка пульта управления, расположенного на рулевом колесе	Неверно подключены провода SWC 1, SWC 2, GND	Проверьте правильность подключения проводов
	Неверно подключены провода SWC 1 и SWC 2	Проверьте правильность подключения проводов SWC 1 и SWC 2. Если необходимо, поменяйте их места
Не программируются кнопки рулевого управления	Пульт рулевого управления Вашего автомобиля не резистивного типа	Данный тип рулевого управления не поддерживается. Проконсультируйтесь с официальным дилером вашего автомобиля
Две или более кнопки выполняют одинаковые функции	Минимальная разница рабочих напряжений при нажатии на эти кнопки менее 0,3 Вольт	Проконсультируйтесь с официальным дилером вашего автомобиля или обратитесь в сертифицированный установочный центр

Неисправность	Причина	Устранение
При заведенном двигателе ранее запрограммированные кнопки на рулевом колесе перестают работать	Не подключен провод GND	Проверьте правильность подключения провода GND

## Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях и при необходимости транспортировать в крытых транспортных средствах любого вида в упакованном виде при температуре от  $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+35\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы устройства — 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

## Условия гарантии

При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность в полном объеме требований настоящего законодательства, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации.

Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия: соединительные провода, микрофон, декоративную рамку, документацию, прилагаемую к изделию.

## Расшифровка даты выпуска устройства, указанной в серийном номере

Серийный номер устройства указывается под штрих-кодом на упаковке, а также на стикере, который клеится на корпус изделия.

Для того, чтобы узнать информацию о дате выпуска устройства, достаточно расшифровать 5 и 6 символ из 12-значного серийного номера. Пример расшифровки приведен ниже.

1AАА0A000001

- A** – месяц выпуска (A – январь, B – февраль, C – март, D – апрель, E – май, F – июнь, G – июль, H – август, I – сентябрь, J – октябрь, K – ноябрь, L – декабрь)
  - 0** – год выпуска (0 – 2010, 1 – 2011, 2 – 2012 и т. д.)
- Данное устройство выпущено в январе 2010 года.

